



UOHSX001JPUD

PŘEDSEDA ÚŘADU PRO OCHRANU HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE



ROZHODNUTÍ

Č. j.: ÚOHS-R83/2009/VZ-664/2010/310-ASc

V Brně dne: 13. listopadu 2009

Ve správním řízení o rozkladu doručeném Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže dne 26. 5. 2009 navrhovatelem -

Dřevozpracujícím výrobním družstvem, IČ 00030520, se sídlem Stromořadní 1098, 675 51 Jaroměřice nad Rokytnou, jehož jménem jedná Ing. Jiří Řídký, předseda představenstva, a Lubomír Šmíd, místopředseda představenstva,

proti rozhodnutí Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže ze dne 6. 5. 2009, č. j. ÚOHS-S80/2009/VZ-5599/2009/510/HOd, o přezkoumání úkonů zadavatele – **České republiky – Krajského soudu v Brně**, IČ 00215724, se sídlem Rooseveltova 16, 601 00 Brno, jehož jménem jedná JUDr. Jaromír Pořízek, předseda soudu, učiněných při zadávání veřejné zakázky „Justiční areál v Brně – mobiliář“ zadávané v otevřeném řízení, jehož oznámení bylo v informačním systému o veřejných zakázkách uveřejněno dne 29. 12. 2008 pod ev.č. 60026569, ve znění opravy uveřejněné dne 4. 2. 2009, a v Úředním věstníku Evropské unie dne 27. 12. 2008 pod ev. č. 2008/S 251-336138, ve znění dodatečných informací uveřejněných dne 5. 2. 2009, ve kterém je dalším účastníkem řízení

vybraný uchazeč – **Vězeňská služba České republiky**, IČ 00212423, se sídlem Soudní 1672/1a, 140 67 Praha 4, jejímž jménem jedná na základě písemného pověření ze dne 1. 5. 2005 plk. Mgr. Vladimír Lang, ředitel věznice Mírov

jsem podle § 152 odst. 5 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění zákona č. 413/2005 Sb., na základě návrhu rozkladové komise, ustavené dle § 152 odst. 3 téhož zákona, rozhodl takto:

Rozhodnutí Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže ze dne 6. 5. 2009
č. j. ÚOHS-S80/2009/VZ-5599/2009/510/HOd

p o t v r z u j i

a podaný rozklad

z a m í t á m.

ODŮVODNĚNÍ

Prvostupňové řízení před Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže

1. Zadavatel – Česká republika – Krajský soud v Brně, IČ 00215724, se sídlem Rooseveltova 16, 601 00 Brno, jehož jménem jedná JUDr. Jaromír Pořízek, předseda soudu (dále jen „zadavatel“), uveřejnil podle zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), v informačním systému o veřejných zakázkách dne 29. 12. 2008 pod ev. č. 60026569, ve znění opravy uveřejněné dne 4. 2. 2009, a v Úředním věstníku Evropské unie dne 27. 12. 2008 pod ev. č. 2008/S 251-336138, ve znění dodatečných informací uveřejněných dne 5. 2. 2009, oznámení otevřeného řízení za účelem zadání veřejné zakázky „Justiční areál v Brně – mobiliář“ (dále jen „veřejná zakázka“). Jako základní hodnotící kritérium pro zadání veřejné zakázky zadavatel v oznámení o zakázce stanovil ekonomickou výhodnost nabídky, přičemž jako dílčí hodnotící kritéria stanovil:
Cena veřejné zakázky včetně DPH (váha 75 %)
Záruka za předmět veřejné zakázky (váha 15 %)
Sankce – překročení doby plnění (váha 10 %)
2. Z protokolu o otevírání obálek konaného dne 17. 2. 2009 vyplývá, že ve stanovené lhůtě doručilo svoje nabídky deset uchazečů. Z uvedeného protokolu rovněž Úřad zjistil, že všechny předložené nabídky vyhověly kontrole úplnosti podle § 71 odst. 8 zákona. Na základě posouzení splnění kvalifikace doporučila hodnotící komise podle zápisu o posouzení kvalifikace ze dne 17. 2. 2009 vyloučit z účasti v zadávacím řízení uchazeče – Dřevozpracující výrobní družstvo, účastníky Sdružení FRAMOZ – SOLLUS NÁBYTEK, COTTO, s. r. o. Podle zprávy o posouzení a hodnocení nabídek ze dne 18. 2. 2009 nesplnili zadávací podmínky uchazeči – Atelier – S, a. s., PFD Praha, spol. s. r. o., TECHO, a. s., EXBYDO, s. r. o., Sdružení firem KORYNA, nábytek a. s. – Interiér Říčany a. s. Po provedeném hodnocení hodnotící komise vybrala jako nejvhodnější nabídku obchodní společnosti VESNA INTERIORS, s. r. o., IČ 25536699, se sídlem Masarykova 1194, 698 01 Veselí nad Moravou, za niž jedná Ing. Jiří Čulík, jednatel (dále jen „VESNA INTERIORS s. r. o.“). Dne 23. 2. 2009 rozhodl zadavatel o vyloučení výše uvedených uchazečů, kteří nesplnili

požadovanou kvalifikaci a uchazečů, kteří nesplnili zadávací podmínky. V souladu s doporučením hodnotící komise, rozhodl zadavatel o výběru nejvhodnější nabídky, společnosti VESNA INTERIORS s. r. o. dne 15. 4. 2009.

3. Proti rozhodnutí zadavatele o vyloučení z účasti v zadávacím řízení podalo Dřevozpracující výrobní družstvo, IČ 00030520, se sídlem Stromořadí 1098, 675 51 Jaroměřice nad Rokytnou, jehož jménem jedná Ing. Jiří Řídký, předseda představenstva, a Lubomír Šmíd, místopředseda představenstva (dále jen „navrhovatel“), dopisem ze dne 9. 3. 2009 námitky, které zadavatel obdržel téhož dne, a kterým po přezkoumání jejich oprávněnosti nevyhověl. Rozhodnutí o námitkách obdržel navrhovatel podle údajů uvedených v návrhu dne 20. 3. 2009. Vzhledem k tomu, že navrhovatel nepovažoval rozhodnutí zadavatele o námitkách za učiněné v souladu se zákonem, podal dopisem ze dne 26. 3. 2009 návrh na přezkoumání úkonů zadavatele u Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“).
4. Úřad obdržel návrh dne 27. 3. 2009 a tímto dnem bylo podle § 113 zákona zahájeno správní řízení o přezkoumání úkonů zadavatele. Zahájení správního řízení oznámil Úřad jeho účastníkům (s výjimkou společnosti VESNA INTERIORS s. r. o.) dopisem č. j. ÚOHS-S80/2009/VZ-4296/2009/510/HOd ze dne 8. 4. 2009. Úřad dále účastníkům řízení (s výjimkou společnosti VESNA INTERIORS s. r. o.) usnesením č. j. ÚOHS-S80/2009/VZ-4298/2009/510/HOd ze dne 8. 4. 2009 stanovil lhůtu, ve které byli účastníci řízení oprávněni vyjádřit v řízení své stanovisko. Úřad dále podle § 39 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, stanovil zadavateli lhůtu k provedení úkonu – podání informace o dalších úkonech, které zadavatel provede v šetřeném zadávacím řízení v průběhu správního řízení, a to nejpozději jeden den po provedení příslušného úkonu. Usnesením č. j. ÚOHS-S80/2009/VZ-4649/2009/510/HOd ze dne 17. 4. 2009 Úřad rozhodl o přibrání účastníka řízení – VESNA INTERIORS s. r. o. a stanovil účastníkům řízení lhůtu, ve které byli oprávněni navrhnout důkazy a činit jiné návrhy a ve které byli oprávněni vyjádřit svá stanoviska v řízení. Úřad dále účastníkům řízení usnesením č. j. ÚOHS-S80/2009/VZ-5052/2009/510/HOd ze dne 27. 4. 2009 stanovil lhůtu, ve které se podle § 36 odst. 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, v návaznosti na § 39 odst. 1 cit. zákona mohli vyjádřit k podkladům rozhodnutí.
5. Úřad dále usnesením ÚOHS-S80/2009/VZ-6697/2009/510/HOd ze dne 28. 5. 2009 rozhodl, že účastníkem řízení již nadále není společnost VESNA INTERIORS s. r. o. a novým účastníkem řízení se stává Vězeňská služba České republiky, IČ 00212423, se sídlem Soudní 1672/1a, 140 67 Praha 4, jejímž jménem jedná na základě písemného pověření ze dne 1. 5. 2005 plk. Mgr. Vladimír Lang, ředitel věznice Mírov (dále jen „vybraný uchazeč“ nebo „Vězeňská služba České republiky“).

Napadené rozhodnutí

6. Po přezkoumání všech rozhodných skutečností vydal Úřad dne 6. 5. 2009 rozhodnutí č. j. ÚOHS-S80/2009/VZ-5599/510/HOd, kterým zastavil předmětné správní řízení

dle § 118 zákona, neboť neshledal v postupu zadavatele porušení zákona. V odůvodnění napadeného rozhodnutí se Úřad zabýval dvěma namítanými skutečnostmi. První bylo prokázání technických kvalifikačních předpokladů v souvislosti s požadavkem zadavatele na předložení vzorků. K tomu Úřad v napadeném rozhodnutí uvedl, že v „Dokumentaci pro výběr dodavatele vybavení interiérů jednacích síní“, příloze A „Průvodní a technická zpráva“ v části „Technická zpráva“ je uvedeno, že „Navržené řešení mobilního interiéru určuje materiálové, barevné a základní tvarové řešení, detailní řešení bude upřesněno dle dodavatele určeného výběrovým řízením“. Následně je v tomto dokumentu uveden popis jednotlivých komponentů sedacího nábytku, přičemž u všech těchto komponentů je slovní popis doplněn fotografií příslušného výrobku. U položky „Z12 Židle pracovní – předseda senátu“, která byla kromě dalších požadována jako vzorek, je uveden slovní popis následovně: „Otočné kancelářské křeslo s vysokou celočalouněnou zády opěrou, s područkami. Výrobek splňuje evropské rozměrové a bezpečnostní předpisy dle DIN EN 1335“. Následuje fotografie židle, pod níž jsou dále uvedeny aspekty týkající se mechaniky, výšky a materiálu sedáku a opěradla, látky, provedení pojízdného kříže (tj. materiál, barva, velikost) a koleček (velikost a možnost použití podle druhu podlahy), velikosti a způsobu uchycení područek.

7. Z výše uvedeného popisu požadovaného vzorku Úřadu vyplynulo, že bez fotografického popisu by dodavatelům nebyl znám nejen základní tvar, nýbrž ani barva požadované židle (kromě barvy pojízdného kříže). Jelikož však zadavatel v úvodu Technické zprávy stanovil, že je určeno mj. barevné a základní tvarové řešení, a slovní popis doplnil pomocí fotografie, je zřejmé, že deklaroval jaké zboží, jakého tvaru a barvy požaduje. Stejně tak jako byla dodavatelům známa barva požadovaného vzorku podle fotografie, byly dodavatelům známy také základní tvary. Mezi základní tvary lze nesporně považovat tvar opěradla, neboť se jedná o jeden z nejvýraznějších atributů každé židle, kterým se odlišuje od ostatních typů židlí.
8. Uvedeným závěrům dle Úřadu nasvědčuje i skutečnost, že zadavatel v písemném vyjádření ze dne 3. 4. 2009 uvedl, že „Slovní popis židle Z12 v zadávací dokumentaci pouze doplňoval vyobrazení židle, a to jen v těch parametrech, které z vyobrazení na fotografii nebyly a ani nemohly být patrné (materiál potahu, materiál, ze kterého má být vyroben opěrák a sedák atd.)“. Úřad současně konstatoval, že zákon nezakazuje použití popisu pomocí fotografického vyobrazení. Rovněž dle Úřadu takový popis nelze při současném dodržení zejména ust. § 45 odst. 3 zákona vyloučit jako součást vymezení předmětu veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky. V případě, že tedy navrhovatel nerespektoval tvarové řešení požadované zadavatelem, když předložil jako vzorek židle Z12 židli, která má tvar opěráku „do oblouku“, nesplnil požadavky zadavatele uvedené v zadávací dokumentaci.
9. Vzhledem k uvedeným skutečnostem, dospěl Úřad k závěru, že zadavatel postupoval při vyloučení navrhovatele z účasti v zadávacím řízení v souladu se zákonem, neboť navrhovatel nesplnil technické kvalifikační předpoklady, když předložil vzorek nesplňující požadavky zadavatele uvedené v zadávací dokumentaci.
10. Dalším namítaným porušením byla odlišnost vyhotovení zadávací dokumentace obdržené navrhovatelem. K tomu je v napadeném rozhodnutí uvedeno, že zadávací

dokumentace obsahuje materiál nazvaný jako „A Průvodní a technická zpráva“, který představuje první ze tří součástí „Dokumentace pro výběr dodavatele vybavení interiérů jednacích síní“. Tento materiál obsahuje celkem devět číslovaných stran (úvodní strana není očíslována) a je rozdělen do dvou částí – Průvodní zpráva a Technická zpráva, která začíná na straně 5 tohoto materiálu.

11. Z technické zprávy předložené navrhovatelem v příloze návrhu Úřad zjistil, že byl navrhovateli předložen totožný text této části zadávací dokumentace, která je součástí dokumentace o veřejné zakázce předložené zadavatelem, pouze s tím rozdílem, že v Technické zprávě obdržené navrhovatelem je použito číslování znovu od strany jedna (na první straně Technické zprávy je navíc doplněno číslo označující počet stran). Na základě těchto skutečností Úřad dospěl k závěru, že zadavatel při svém rozhodování o námitkách vycházel ze stejného textu Technické zprávy, avšak při odkazování na tento dokument použil jiného číslování stran, než které bylo obsaženo ve vyhotovení navrhovatele. Dále Úřad uvedl, že z textu návrhu rovněž vyplývá, že samotnou změnu způsobu číslování v rámci zadávací dokumentace navrhovatel nenapadá, avšak se domnívá, že dokument, jímž zadavatel argumentoval v rámci rozhodnutí o námitkách, vůbec nebyl součástí zadávací dokumentace. Jelikož bylo zjištěno, že se jednalo o dokument, který byl součástí zadávací dokumentace, avšak pouze s odlišným číslováním stran, bylo dle Úřadu jednoznačně vyvráceno tvrzení zadavatele, že tento dokument neobdržel.
12. Vzhledem k tomu, že jiný způsob číslování stran v daném případě nemohl mít dle Úřadu jakýkoli vliv na zpracování nabídek jednotlivými uchazeči, dospěl Úřad k závěru, že tato skutečnost nemohla podstatně ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky.

Námítky rozkladu

13. Úřad obdržel od navrhovatele proti shora uvedenému rozhodnutí dne 26. 5. 2009 rozklad, jímž požádal o nové přezkoumání postupu zadavatele v zadávacím řízení. Navrhovatel v podaném rozkladu vyjádřil nesouhlas se zdůvodněním zadavatele, jakož i Úřadu, podle něhož byl požadovaný vzorek specifikován přiloženou fotografií a slovní popis židle Z12 v zadávací dokumentaci pouze doplňoval vyobrazení židle, a to v těch parametrech, které z vyobrazení na fotografii nebyly patrné.
14. Navrhovatel v rámci podaného rozkladu souhlasí s tím, že je zákonem přípustné použít pro popis požadovaného zboží fotografii, avšak současně se domnívá, že zejména u zboží, které má být předloženo jako vzorek, je povinností zadavatele specifikovat své požadavky na takové zboží zcela přesně a jednoznačně. Na základě této skutečnosti dospívá navrhovatel k závěru, že zadavatel nspecifikoval v zadávací dokumentaci požadovaný vzorek v dostatečných podrobnostech pro zpracování nabídky.
15. V podaném rozkladu navrhovatel opakovaně poukazuje zejména na skutečnosti týkající se přesného dodržení tvaru židle a zadavatelem určeného materiálového, barevného a tvarového řešení. Nesouhlas vyjadřuje navrhovatel i s tvrzením

zadavatele, podle něhož o závaznosti tvarového řešení věděl, když tvarové řešení u ostatních vzorků respektoval.

Závěr rozkladu

16. Z uvedených důvodů navrhovatel žádá o nové přezkoumání postupu zadavatele v zadávacím řízení při posuzování splnění kvalifikace – předložených vzorků s vazbou na podmínky pro předložení vzorků uvedené v zadávací dokumentaci.

Řízení o rozkladu

Vyjádření zadavatele k rozkladu

17. Dne 3. 6. 2009 obdržel Úřad vyjádření zadavatele, v němž uvádí, že trvá na svých argumentech uvedených ve stanovisku k návrhu ze dne 3. 4. 2009, přičemž rozhodnutí Úřadu ze dne 6. 5. 2009 považuje za správné. Zadavatel je toho názoru, že zadávací dokumentace obsahovala veškeré údaje potřebné pro zpracování nabídky. Navrhovatelem předložený vzorek měl podle zadavatele horní hranu opěráku „do oblouku“, přestože v zadávací dokumentaci byla zobrazena horní hrana zcela rovná. K argumentu navrhovatele, podle něhož text zadávací dokumentace umožňuje výklad, že má být dodržen základní tvar nikoli však tvar do nejmenších detailů, zadavatel uvedl, že u vzorků nepožadoval splnění podmínek zadávací dokumentace do nejmenšího detailu, avšak vzorek navrhovatele nesplnil ani požadavky na základní tvar. Podle zadavatele se navrhovatel nesprávně domníval, že podmínky splňuje židle jakéhokoliv tvaru při dodržení psaných technických podmínek.

Stanovisko předsedy Úřadu

18. Úřad neshledal důvody pro zrušení nebo změnu svého rozhodnutí v rámci autoremedury a v souladu s § 88 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění zákona č. 413/2005 Sb. (dále jen „správní řád“), věc postoupil odvolacímu správnímu orgánu.
19. Po projednání rozkladu a veškerého spisového materiálu rozkladovou komisí ustavenou podle § 152 odst. 3 správního řádu a po posouzení případu ve všech jeho vzájemných souvislostech jsem podle § 89 odst. 2 správního řádu napadené rozhodnutí přezkoumal v rozsahu námitek uvedených v rozkladu a s přihlédnutím k návrhu rozkladové komise dospěl k následujícímu závěru.
20. Úřad tím, že svým rozhodnutím č. j. ÚOHS-S80/2009/VZ-5599/2009/510/HOd ze dne 6. 5. 2009 rozhodl o zastavení správního řízení dle § 118 zákona, rozhodl správně a v souladu se zákonem. V další části odůvodnění tohoto rozhodnutí budou v podrobnostech rozvedeny důvody, proč jsem přistoupil ke zrušení napadeného rozhodnutí.

K námitkám rozkladu

21. Předně uvádím, že v podaném rozkladu navrhovatel neuvádí žádné nové skutečnosti, které by mne vedly k jinému názoru, než který je vysloven v napadeném rozhodnutí. Z toho důvodu v plné míře odkazuji na obsah napadeného rozhodnutí, a to jak na výrokovou část, tak i jeho odůvodnění. Přestože navrhovatel ve svém rozkladu opětovně uvádí skutečnosti, které byly z jeho strany namítány již v rámci správního řízení vedeného před Úřadem, přičemž Úřad se v rámci napadeného rozhodnutí s těmito námitkami již detailně vypořádal, mám za nutné pro úplnost dodat následující.
22. Zásadní námitkou rozkladu, jakož i otázkou předmětného správního řízení, je to, zda byla součástí zadávací dokumentace k šetřené veřejné zakázce dostatečná specifikace podmínky pro splnění technických kvalifikačních předpokladů v podobě předložení vzorku. Jak jsem zjistil z obsahu zadávací dokumentace, konkrétně „Dokumentace pro výběr dodavatele vybavení interiérů jednacích síní“ příloze A „Průvodní a technické zprávy“, zadavatel v části „Technická zpráva“ stanovil, že navržené řešení mobilního interiéru určuje materiálové, barevné a základní tvarové řešení, přičemž detailní řešení bude upřesněno dle dodavatele určeného výběrovým řízením. Součástí téhož dokumentu (tj. součástí zadávací dokumentace) je taktéž slovní popis jednotlivých komponentů sedacího nábytku a každý z nich je dále doplněn o fotografii příslušného výrobku. Je zřejmé, že zadavatel využil možnosti specifikace prostřednictvím fotografického zobrazení z toho důvodu, aby doplnil slovní specifikaci, která nedávala odpověď na veškeré požadované vlastnosti výrobků (v daném případě „Z12 Židle pracovní – předseda senátu“). Takovýto způsob specifikace požadavků není zákonem vyloučen (při dodržení příslušných ustanovení – zejména § 45 odst. 3 zákona), a proto byl postup zadavatele v tomto ohledu zcela v souladu se zákonem. Právě tato fotografická specifikace měla uchazečům o předmětnou veřejnou zakázku sloužit k tomu, aby jim bylo zřejmeno, jaké zboží zadavatel požaduje, přičemž z fotografií je dostatečně zřejmé, o jaký tvar židle se mělo jednat.
23. Nemohu souhlasit s navrhovatelem v tom, že tvar židle (opěráku) nebyl přesně specifikován, neboť nemůže být pochyb o tom, že tvar opěráku lze podřadit pod základní tvarové řešení, které bylo právě na základě fotografické dokumentace doplněno. V případě tvaru opěráku se jedná o nejvýraznější atribut židle, na jehož základě lze konkrétní typ židle odlišit od ostatních. Na základě uvedeného uzavírám, že se neztotožňuji s tvrzeními navrhovatele ohledně nedostatečné specifikace požadovaného vzorku. Dále konstatuji, že postup zadavatele při vyloučení navrhovatele z důvodu nesplnění kvalifikačních předpokladů byl v tomto ohledu správný a zcela v souladu se zákonem, neboť navrhovatel předložil jako vzorek židle Z12 židli, která měla tvar opěráku „do oblouku“, čímž nerespektoval tvarové řešení požadované zadavatelem v zadávací dokumentaci.
24. V neposlední řadě se nemohu ztotožnit ani s tvrzením, že měl zadavatel stanovit požadavek na přesné dodržení tvaru židle, neboť v takovém případě by mohlo dojít k nepřípustnému zvýhodnění jediného výrobce. V daném případě však zadavatel deklaroval, že specifikace uvedená v zadávací dokumentaci určuje pouze základní

tvárové řešení, z čehož vyplývá, že dodavatelé nemuseli předložit zcela totožnou židli, ale jejich povinností bylo dodržet základní tvary, mezi něž lze tvar opěráku nesporně zařadit. I z tohoto důvodu jsem se ztotožnil se závěry napadeného rozhodnutí, které je v tomto ohledu zcela v souladu se zákonem.

Závěr

25. Po zvážení všech aspektů dané věci a po zjištění, že Úřad postupoval ve věci v souladu se zákonem a správním řádem, když posoudil případ ve všech jeho vzájemných souvislostech a zhodnotil veškeré písemné podklady, jsem dospěl k závěru, že nenastaly podmínky pro zrušení nebo změnu napadeného rozhodnutí z důvodů uváděných v rozkladu.
26. Vzhledem k výše uvedenému, když jsem neshledal důvody, pro které by bylo nutno napadené rozhodnutí změnit nebo zrušit, rozhodl jsem tak, jak je ve výroku uvedeno.

POUČENÍ

Proti tomuto rozhodnutí se nelze podle § 91 odst. 1 správního řádu dále odvolat.

Ing. Petr Rafaj
předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže

Obdrží:

Krajský soud v Brně, Rooseveltova 16, 601 00 Brno

Dřevozpracující výrobní družstvo, Stromořadí 1098, 675 51 Jaroměřice nad Rokytnou

Vězeňská služba České republiky, Soudní 1672/1a, 140 67 Praha 4

Vypraveno dne:

viz otisk razítka na poštovní obálce nebo časový údaj na obálce datové zprávy